



's Gmeiblättle



Freitag, 23. September 2022 • Ausgabe 38

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am kommenden Sonntag wird in unserer Gemeinde eine neue Bürgermeisterin oder ein neuer Bürgermeister gewählt. Ein wochenlanger Wahlkampf mit dem Höhepunkt der öffentlichen Kandidatenvorstellung am vergangenen Freitag geht zu Ende. Die Wahl ist eine bedeutende Entscheidung für die nahe Zukunft unserer Gemeinde.

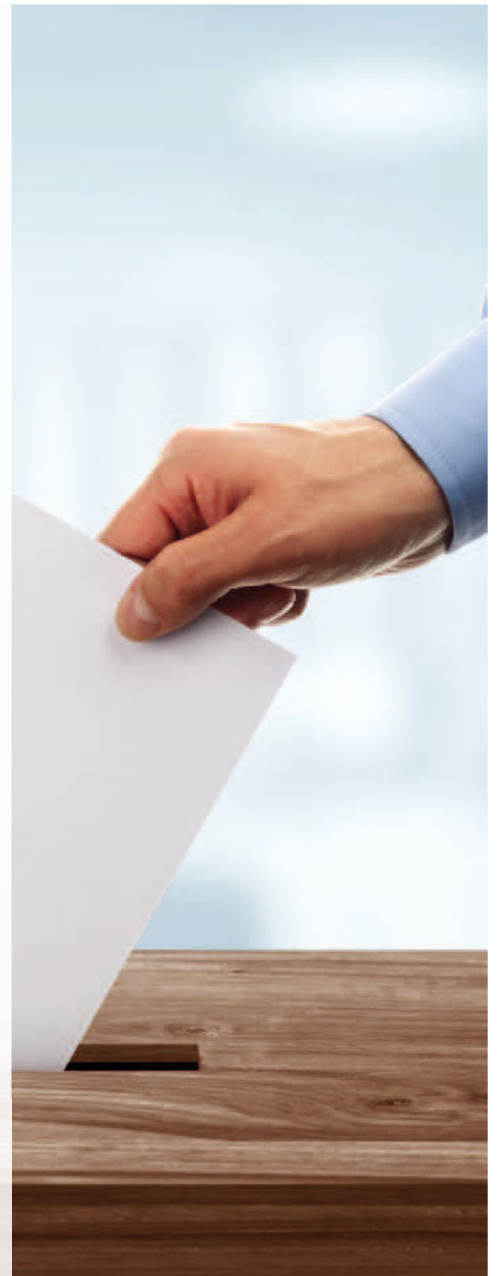
Eine hohe Wahlbeteiligung ist ein wichtiges Indiz für das kommunalpolitische Interesse unserer Bürgerschaft. Dem Bürgermeister oder der Bürgermeisterin gibt eine gute Wahlbeteiligung die Vertrauensbasis für dieses verantwortungsvolle Amt.

Das Wahllokal in der Batzenberghalle ist am Sonntag von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

Das Wahlergebnis wird am Sonntagabend voraussichtlich gegen 19.00 Uhr am Rathaus bekannt gegeben.

Ihr Bürgermeister

Dieter Hahn





TELEFONNUMMERN · NOTRUF · BEREITSCHAFTDIENSTE

**Rathaus****Sprechzeiten:**

Montag - Freitag 8 - 12 Uhr
Dienstag: 17 - 19 Uhr

Bürgermeister

Dieter Hahn **07664 9700-0**
rathaus@pfaffenweiler.de

Zentrale, Standesamt,**Vorzimmer**

Diana Treyer **9700-0**
treyer@pfaffenweiler.de

Hauptamt

Harry Schumacher **9700-12**
schumacher@pfaffenweiler.de

Bauamt

Julia God **9700-24**
god@pfaffenweiler.de

Gewerbeamt, Melde- u.**Passamt, Soziales, Fundbüro**

Luisa Merazzi **9700-13**
merazzi@pfaffenweiler.de

Mitteilungsblatt

mitteilungsblatt@pfaffenweiler.de **9700-13**

Flüchtlingsangelegenheiten und Klimaschutz

Bonnie Vogt **9700-23**
vogt@pfaffenweiler.de

Standesamt, Rente,**Grundbucheinsichtsstelle**

Anja Egloff **9700-14**
egloff@pfaffenweiler.de

Rechnungsamt

Lukas Mahler **9700-20**
mahler@pfaffenweiler.de

Gemeindekasse

Christiane Dietsche **9700-15**
dietsche@pfaffenweiler.de

Bauhof**9700-17****Einrichtungen****Kindergarten**

info@kindergarten-pfaffenweiler.de **66 35**

Schneckenkutschschule

schule@gs-pfaffenweiler.fr **73 22**

schule.bwl.de

Rektorat **61 86 47**

„s Schneckeuhuu“

Kindertagespflege in anderen Räumen

Sandra Strukely **0173 93 555 06**

Batzenberghalle

batzenberghalle@pfaffenweiler.de **70 92**

Förster

Hr. Bucher (Mo-Mi) **0162 255 07 38**
juergen.bucher@lkbh.de

Flüchtlingsintegration

Hr. Saidani **07664 961 30 83**
faouzi.saidani@caritas-bh.de

Abfallwirtschaft

Fr. Kunzelmann **0761 21 87 88 17**

Grundbuchamt Emmendingen

07641 96 58 76 00

Polizei

Polizei **110**

Polizeiposten Ehrenkirchen **07633 806 180**

Polizeirevier Freiburg-Süd **0761 882 4421**

Jugendsachbearbeiter

Herr Eisemann **07633 806 18 20**

Herr Charhouli **07633 806 18 14**

Feuerwehr

Feuerwehr Notruf **112**

Leitstelle Feuerwehr **0761 2013 315**

Notdienste

Ärztlicher Notfalldienst **116 117**

Deutsches Rotes Kreuz **112**

Augen-, Kinder- und **116 117**

HNO-ärztlicher Notfalldienst

Tierärztlicher Notfalldienst **07631 365 36**

Vergiftungs-Zentrale **0761 192 40**

Zahnärztlicher Notfalldienst **01803 222 555 41**

Störungsdienste

bnNETZE GmbH (Strom & Erdgas) **08002 76 77 67**

Vodafone (Unitymedia, KabelBW) **0221 46 61 91 00**

Telekom Geschäftskunden **0800 330 11 72**

Telekom Privatkunden **0800 330 20 00**

Wasser - Wassermeister Herr Egloff **07664 97 00 17**

0170 224 94 35

Apotheke**Freitag, 23.09.2022**

Faust-Apotheke Staufen
Hauptstr. 52
79219 Staufen
Tel.: 07633/958220

Samstag, 24.09.2022

Bad Apotheke Krozingen
Bahnhofstr. 23
79189 Bad Krozingen
Tel.: 07633/92840

Sonntag, 25.09.2022

St. Trudpert-Apotheke
Wasen 49
79244 Münstertal
Tel.: 07636/566

Montag, 26.09.2022

Stadt-Apotheke Staufen
Hauptstr. 15
79219 Staufen
Tel.: 07633/6263

Dienstag, 27.09.2022

Bad-Apotheke im Paracelsus-
haus
Freiburger Str. 20
79189 Bad Krozingen
Tel.: 07633/150150

Mittwoch, 28.09.2022

Kirchberg-Apotheke
Ehrenkirchen
Jengerstr. 13
79238 Ehrenkirchen
Tel.: 07633/8794

Donnerstag, 29.09.2022

Rebland-Apotheke Wolfenweiler
Basler Str. 24
79227 Schallstadt (Wolfenweiler)
Tel.: 07664/6371

Freitag, 30.09.2022

Zollmatten-Apotheke
Heitersheim
Poststr. 22
79423 Heitersheim
Tel.: 07634/510511

Redaktionsschluss:
dienstags 16.00 Uhr



SOZIALE EINRICHTUNGEN

**Sozialstation**

Mittlerer Breisgau gGmbH
Ehrenkirchen, Prälat-Stiefvater-Weg 3
07633 953 30

Beratungsstelle für ältere

Menschen und deren Angehörige
Ehrenkirchen, Prälat-Stiefvater-Weg 3
07633 95 33 20

Fachstelle Sucht Freiburg, bwl

Beratung, Behandlung
Freiburg, Basler Str. 61
fs-freiburg@bw-lv.de
0761 156 30 90

Einsatzleitung der**Dorfhelferstation**

Frau Karin Birk
karin.birk@dorfhelferinnenwerk.de
07664 4058069

0176 17612624

Kath. Kirchengemeinde

Pfaffenweiler, Kirchstr. 8
ulrike.schneckenburger@kath-bom.de
Pfarrer Alois Schuler

07664 925 48 10

Ev. Kirchengde. Wolfenweiler

Schallstadt, Kirchstr. 10
wolfenweiler@kbz.ekiba.de
Pfarrerin Christine Heimbürger
07664 65 19

Hospizbewegung

Breisgau-Hochschwarzwald e.V.
0160 96 84 20 20

SOS Hilfe für Familien e.V.

Kleiderstube
in Ehrenkirchen-Norsingen,
Bundesstr. 11
0160 5520293

Kontaktperson für Pfaffenweiler:
B. Gutgsell, **7663**
Kleider/Spenden gerne erwünscht.

Tafelladen

Bad Krozingen, Bahnhofstr. 4 a
07633 923 15 61

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Pfaffenweiler, Rathausgasse 4, 79292 Pfaffenweiler, Telefon 07664 97000, Telefax 9700-33, Internet: www.pfaffenweiler.de
Textannahme (redaktioneller Teil): mitteilungsblatt@pfaffenweiler.de Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Hahn o.V.i.A.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Maßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses für die Wahl des Bürgermeisters (m/w/d) am Sonntag, 25. September 2022

Am Sonntag, 25. September 2022 um 18.45 Uhr findet im Konferenzzimmer des Rathauses Pfaffenweiler (Zimmer XIV, OG), Rathausgasse 4, eine öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses statt.

Gegenstand der Sitzung:

1. Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses

Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

Der Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses
gez. Hahn, Bürgermeister

Öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses im Falle einer Neuwahl des Bürgermeisters (m/w/d) am Sonntag, 16. Oktober 2022

Für den Fall, dass zur Wahl des Bürgermeisters (m/w/d) eine Neuwahl am Sonntag, 16. Oktober 2022, erforderlich wird, findet am **Mittwoch, 28. September 2022, um 19:00 Uhr** im Konferenzzimmer des Rathauses Pfaffenweiler (Zimmer XIV, OG), Rathausgasse 4, eine öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses statt.

Gegenstand der Sitzung:

1. Prüfung der Bewerbungen zur Neuwahl des Bürgermeisters (m/w/d)
2. Beschlussfassung über die Zulassung der Bewerbungen
3. Festlegung der Reihenfolge auf dem Stimmzettel

Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

Der Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses
gez. Hahn, Bürgermeister

Feststellung des Jahresabschlusses für das Jahr 2021

1. Auf Grund von § 95b der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat der Gemeinde Pfaffenweiler am 21.09.2022 den Jahresabschluss für das Jahr 2021 mit folgenden Werten festgestellt:

	EUR
1. Ergebnisrechnung	
1.1 Summe der ordentlichen Erträge	6.044.864,93
1.2 Summe der ordentlichen Aufwendungen	5.826.338,40
1.3 Ordentliches Ergebnis	218.526,53
1.4 Außerordentliche Erträge	0,00
1.5 Außerordentliche Aufwendungen	0,00
1.6 Sonderergebnis	0,00
1.7 Gesamtergebnis	218.526,53

2. Finanzrechnung	
2.1 Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.714.104,35
2.2 Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.482.751,09
2.3 Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf der Ergebnisrechnung	231.353,26
2.4 Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	188.195,21
2.5 Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.532.542,13
2.6 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit	-1.344.346,92
2.7 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf	-1.112.993,66
2.8 Summe der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00
2.9 Summe der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	148.358,61
2.10 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit	-148.358,61
2.11 Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Haushaltsjahres	-1.261.352,27
2.12 Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus haushaltsunwirksamen Einzahlungen und Auszahlungen	60,03
2.13 Anfangsbestand an Zahlungsmitteln	3.739.252,87
2.14 Veränderung des Bestands an Zahlungsmitteln	-1.261.292,24
2.15 Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres	2.477.960,63
3. Bilanz	
3.1 Immaterielles Vermögen	69.237,42
3.2 Sachvermögen	12.393.510,20
3.3 Finanzvermögen	5.514.875,37
3.4 Abgrenzungsposten	694.960,08
3.5 Nettoposition	0,00
3.6 Gesamtbetrag auf der Aktivseite	18.672.583,07
3.7 Basiskapital	13.485.087,91
3.8 Rücklagen	504.040,38
3.9 Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses	0,00
3.10 Sonderposten	2.470.644,34
3.11 Rückstellungen	40.348,79
3.12 Verbindlichkeiten	2.058.768,85
3.13 Passive Rechnungsabgrenzungsposten	113.692,80
3.14 Gesamtbetrag auf der Passivseite	18.672.583,07

4. Behandlung von Überschüssen und Fehlbeträgen

Stufen der Ergebnisverwendung und des Haushaltsausgleichs		Ergebnis des Haushaltsjahres		vorgetragene Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses aus dem			Rücklagen aus Überschüssen des		Basiskapital
		Sonder- ergebnis	ordentliches Ergebnis	VJ	2. VJ	3. VJ	ordentlichen Ergebnisses	Sonder- ergebnisses	
		EUR							
		1	2	3	4	5	6	7	8
1	Ergebnis des Haushaltsjahres bzw. Anfangsbestände	0,00	218.526,53	0,00	0,00	0,00	281.963,85	3.550,00	13.485.087,91
3	Zuführung eines Überschusses des ordentlichen Ergebnisses zur Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses		218.526,53				218.526,53		
7	Zuführung eines Überschusses des Sonderergebnisses zur Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00						0,00	
13	vorläufige Endbestände						500.490,38	3.550,00	13.485.087,91
15	Endbestände						500.490,38	3.550,00	13.485.087,91

2. Vom Rechenschaftsbericht wird Kenntnis genommen.

Der Jahresabschluss 2021 wird gemäß § 95b Absatz 2 der Gemeindeordnung in der Zeit vom Montag, 26.09.2022 bis einschließlich Dienstag, 04.10.2022 beim Bürgermeisteramt Pfaffenweiler, Rechnungsamt, öffentlich ausgelegt.

Pfaffenweiler, den 23.09.2022
gez. Dieter Hahn, Bürgermeister

Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebs Wasserwerk für das Jahr 2021

Auf Grund von § 95b der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg stellt der Gemeinderat der Gemeinde Pfaffenweiler am 21.09.2022 den Jahresabschluss des Eigenbetriebs „Wasserwerk der Gemeinde Pfaffenweiler“ für das Jahr 2021 mit folgenden Werten fest:

	EUR
1. Ergebnisrechnung	
1.1 Summe der ordentlichen Erträge	252.819,01
1.2 Summe der ordentlichen Aufwendungen	249.221,55
1.3 Ordentliches Ergebnis	3.597,46
1.4 Außerordentliche Erträge	0,00
1.5 Außerordentliche Aufwendungen	0,00
1.6 Sonderergebnis	0,00
1.7 Gesamtergebnis	3.597,46
2. Finanzrechnung	
2.1 Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	302.900,13
2.2 Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	292.125,18
2.3 Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf der Ergebnisrechnung	10.774,95
2.4 Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00
2.5 Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00

2.6 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit	0,00
2.7 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf	10.774,95
2.8 Summe der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00
2.9 Summe der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00
2.10 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit	0,00
2.11 Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Haushaltsjahres	10.774,95
2.12 Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus haushaltsunwirksamen Einzahlungen und Auszahlungen	-556,78
2.13 Anfangsbestand an Zahlungsmitteln	160.318,93
2.14 Veränderung des Bestands an Zahlungsmitteln	10.218,17
2.15 Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres	170.537,10
3. Bilanz	
3.1 Immaterielles Vermögen	770,00
3.2 Sachvermögen	221.714,48
3.3 Finanzvermögen	852.868,34
3.4 Abgrenzungsposten	0,00

3.5	Nettoposition	0,00
3.6	Gesamtbetrag auf der Aktivseite	1.075.352,82
3.7	Basiskapital	25.000,00
3.8	Rücklagen	947.040,42
3.9	Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses	0,00
3.10	Sonderposten	38.137,81
3.11	Rückstellungen	5.000,00
3.12	Verbindlichkeiten	60.174,59
3.13	Passive Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
3.14	Gesamtbetrag auf der Passivseite	1.075.352,82

2. Vom Rechenschaftsbericht wird Kenntnis genommen.

3. Das Gesamtergebnis wird an den Gemeindehaushalt abgeführt.

Der Jahresabschluss 2021 wird gemäß § 95b Absatz 2 der Gemeindeordnung in der Zeit vom Montag, 26.09.2022 bis einschließlich Dienstag, 04.10.2022 beim Bürgermeisteramt Pfaffenweiler, Rechnungsamt, öffentlich ausgelegt.

Pfaffenweiler, 23.09.2022
gez. Dieter Hahn, Bürgermeister

Wasserversorgungsverband Möhlinggruppe

EINLADUNG

zu der am Freitag, 30.9.2022 um 9:00 Uhr

stattfindenden öffentlichen Sitzung des Wasserversorgungsverbandes „Möhlinggruppe“ im Ratssaal des Rathauses Ehrenkirchen.

Tagesordnung:

- TOP 1 Beschaffung eines Notstromaggregats für das Wasserkwerk Kuckucksbad
- TOP 2 Verschiedenes, Informationen, Bekanntgaben und Anfragen



Bürgermeisterwahl

Sehr geehrte Wählerinnen und Wähler, wir möchten Sie daran erinnern, dass es zur Bürgermeisterwahl **nur ein Wahllokal** geben wird. Das Wahllokal zur Wahl am 25.09.2022 und der eventuell notwendig werdenden Neuwahl am 16.10.2022 befindet sich **in der Sporthalle der Batzenberghalle, in der Jahnstr. 3.**

Bitte nutzen Sie den Eingang Richtung Parkplatz.

Brennholzvergabe im Gemeindewald Winter 2022/23

Auf Grund der großen Nachfrage wird die Gemeinde im kommenden Winter 2022/23 das anfallende Brennholz versteigern. Das Holz wird in langer Form am Fahrweg angeboten, Vorbestellungen sind nicht möglich. Der Versteigerungstermin wird zum Jahreswechsel stattfinden und rechtzeitig im Mitteilungsblatt der Gemeinde bekannt gegeben.

Bei den Preisen zeichnet sich eine Preissteigerung um rund 40% ab. So rechnen wir für einen Ster Brennholz lang am Fahrweg mindestens mit einem Preis von 56,- Euro pro Ster.

Für die **Aufarbeitung von Brennholz in langer Form** im Gemeindewald ist der Nachweis über die Teilnahme an einem **eintägigen** Motorsägenkurs Voraussetzung. Entsprechende Kurse werden in der Region angeboten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Forstrevierleiter Herr Jürgen Bucher unter Telefon 07664-619735 oder Mobil 0162-2550738 (Montag-Mittwoch) zur Verfügung.

Reklamationen bei der Müllentsorgung

Bitte wenden Sie sich bei Problemen bei der Abholung des Abfalls an die Abfallwirtschaft des Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald unter 0761/2187-9707 oder per Mail an alb@lkbh.de. Dies betrifft jedoch nur den Restmüll, Biomüll, Sperrmüll und die Papiertonne.

Für die Sammlung des Gelben Sackes ist nicht die Abfallwirtschaft des Landkreises, sondern das Duale System Deutschland GmbH zuständig. Bitte wenden Sie sich bei Problemen bei der Abholung des Gelben Sackes direkt an die REMONDIS AG & Co. KG unter dem Service-Telefon 0800/122 32 55 oder 0761/5150995.

Impfterminportal für Baden-Württemberg / Termine einfach buchen – online oder telefonisch

Corona-Impftermine können in Baden-Württemberg ab sofort online über impftermin-bw.de oder telefonisch unter 0800 / 282 272 91 gebucht werden. Das Impfterminportal des Landes geht zeitgleich mit der vom Bundesgesundheitsministerium für diese Woche angekündigten Auslieferung der BA.4/BA.5-Impfstoffe an den Start.

Bei der Buchung eines Termins über impftermin-bw.de können gezielt Termine in der näheren Umgebung gesucht werden. Bürgerinnen und Bürger können dann aus den angebotenen Terminen auswählen, wann, wo und mit welchem Impfstoff sie geimpft werden möchten. Bei der Terminvergabe wird bereits im Vorfeld über den bei der Impfung verwendeten Impfstoff informiert. Direkt nach Abschluss einer Terminbuchung erfolgt per E-Mail oder per SMS eine Terminbestätigung. Man kann zudem nicht nur für sich, sondern auch für weitere Personen – etwa die Großmutter, den Partner oder die Freundin – einen Termin buchen.

Aktuell empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) eine weitere Auffrischimpfung (vierte Impfung) unter anderem für Personen ab dem Alter von 60 Jahren. Eine Empfehlung für die variantenangepassten Impfstoffe wird erwartet. Eine fünfte Impfung kann in besonderen Ausnahmefällen sinnvoll sein. Ausführliche Informationen finden Sie unter <https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/ImpfungenAZ/COVID-19/Impfempfehlung-Zusfassung.html>

SERVICE RUND UM DIE UHR

**ONLINE ANZEIGE BUCHEN:
WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.



JUGENDRAUM

Neueröffnung

Da die Renovierungs- und Sanierungsarbeiten des Schnecken-Stübli's mittlerweile abgeschlossen sind, möchten wir Sie alle ganz herzlich zu einem Tag der offenen Tür in das Schnecken-Stübli einladen.

Datum: 01.10.2022

Uhrzeit: von 15 - 18 Uhr

Gerne können Sie sich dabei den neu gestalteten Jugendraum ansehen, die neuen Spielgeräte ausprobieren oder mit uns als Jugendraum-Team in den Austausch gehen. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Das Jugendraum-Team
Anna-Lena, Selina und Laureen



FUNDSACHEN

Folgende Gegenstände sind auf dem Rathaus abgegeben worden:

- Kindermütze „Cars“

Die Fundsachen können im Rathaus, Zimmer I, zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.



UMWELT, KLIMA & NATUR

Ferienprogramm mit Schmetterlingsmann

Nach der Corona-Unterbrechung fand in diesem Sommer wieder ein Ferienprogramm für Pfaffenweiler Kinder statt. Wieder mit dabei waren der „Schmetterlingsmann“ Thomas Lutz und seine Frau Rosemarie mit einem Schmetterlingsprogramm des Klimabeirats. Eine Gruppe interessierter Kinder ging nach einer Einführung in die Schmetterlingswelt auf Raupensuche. Gleich hinter der Batzenberghalle fanden sie auf Brennnesseln die ersten Admiralraupen. Am Straßenrand, neben dem Rückhaltebecken, wurden sie noch mehrfach fündig. Auch andere Insekten wanderten in den Lupenbecher und wurden nach genauer Beobachtung wieder freigelassen. Die Admiralraupen werden die Kinder in Kleingruppen sachkundig bis zur Verpuppung aufziehen. Dazu hatte die Gemeinde geeignete Raupenkästen angeschafft. Noch im Spätsommer werden die Falter schlüpfen und dürfen dann ausfliegen. Wenn Sie also demnächst einen Admiral beobachten, könnte er aus diesem Programm stammen.



Schmetterling Admiral

Quelle: Rosemarie und Thomas Lutz



VEREINSMITTEILUNGEN



Batzenberger Winzerkapelle

Blockflöten-Unterricht

Liebe Eltern der Zweitklässler, wir starten ab Oktober wieder mit neuen Blockflöten-Gruppen. Vielleicht haben Sie den Anmeldetermin am vergangenen Mittwoch verpasst?

Kein Problem! Es gibt Anmeldeformulare auf unserer Homepage www.musikverein-pfaffenweiler.de oder Sie melden sich einfach bei Karin Horst unter 0173-8765963. Wir nehmen noch Anmeldungen entgegen und freuen uns auf Ihre Kinder!

Tortenring

Liebe Torten-Bäckerinnen vom Schnecke-Fescht, bei uns ist ein silberner Tortenring liegen geblieben. Wir wollten uns melden bevor Ihr bei der nächsten Torte verzweifelt den Ring sucht. Bitte bei einem aktiven Musiker nachfragen!

Wahl zur Deutschen Weinkönigin

Liebe Pfaffenweilemer, sicherlich habt ihr in unserem Orchester, im Tenorhorn-Register, im vergangenen Jahr, die Badische Weinkönigin Katrin Lang aus Ebringen erkannt.

Wir waren sehr stolz, dass die „Königliche Hoheit“ trotz ihrer vielen Termine, immer bei uns mitgespielt hat. Jetzt möchten wir sie unterstützen, denn sie bewirbt sich um die Krone der Deutschen Weinkönigin.

Der Vorentscheid findet am 24.09. in Neustadt an der Weinstraße statt. Hier könnt ihr per Livestream in der SWR Mediathek dabei sein! Dieses Jahr stehen acht Kandidatinnen zur Wahl und an diesem Abend werden fünf Finalistinnen gewählt.

Das große Finale findet am 30.09. ebenfalls in Neustadt statt und wird ab 20:15 Uhr im SWR Fernsehen ausgestrahlt.

Eine Neuheit ist, dass am Finalabend die Zuschauer von Zuhause aus entscheiden dürfen, wer die 74. Deutsche Weinkönigin wird. Es wäre doch großartig, wenn 25 Jahre nach Natasha Thoma-Widmann, die Deutsche Weinkönigin wieder aus Ebringen kommen würde.

Katrin gibt alles dafür, um ins Finale zu kommen und würde sich riesig über eure Unterstützung und Stimme freuen!

Abgestimmt wird am Finalabend über meinswr.de

Damit ihr vorab alle Kandidatinnen kennenlernen könnt, schaut Euch die Portrait-Filme auf der Website der Deutschen Weinkönigin an (www.deutscheweinkoenigin.de).

Der ganze Musikverein drückt Katrin die Daumen und stimmt natürlich am 30.09. für sie ab, herzlichen Dank auch für eure Unterstützung!

Eure Batzenberger Winzerkapelle



Sportschützen

Örtliches Vereinspokalschießen

Der Sportschützenverein lädt am Wochenende des **1. und 2. Oktober** ganz herzlich zum 51. Pokalschießen der örtlichen Vereine im Schützenhaus Pfaffenweiler ein.

Die Einladungen wurden bereits an die Vereinsvorstände versendet. Die Anmeldeformulare können unter www.ssv-pfaffenweiler.de heruntergeladen werden. Ebenso sind dort die Wettkampfordnung und die Startbedingungen einzusehen. Der Meldeschluss ist der 25. September 2022.

Zu folgenden Zeiten kann trainiert werden:

- Donnerstag, 22. September, 19 – 22.30 Uhr
- Donnerstag, 29. September, 19 – 22.30 Uhr

Es freut sich auf Euch der SSV Pfaffenweiler



Wanderpreise, Foto: Sportschützen Pfaffenweiler



Turnverein

Sportangebot „TV-Pfaffenweiler“

- einfach zur angegebenen Zeit vorbeischaun und mitmachen -

Montag, 09:00 - 10:00 Uhr

Fitness / Wirbelsäulen Gymnastik ab 40 Jahren
Ursula Schmid
TV-Halle

Montag, 15:00 - 16:00 Uhr

Eltern-Kind-Turnen 2-4 Jahre
Ramona Wagner
TV-Halle

Montag, 16:30 - 17:30 Uhr

Kinderturnen für „Grokis“
Vroni Thoma, Anja Kraut, Martina Waldkirch
TV-Halle

Montag, 16:30 - 17:30 Uhr

Leichtathletik / Turnen / Freizeitsport – 1. & 2. Klasse
Susanne Schmitz
Batzenberghalle

Montag, 17:30 - 19:00 Uhr

Leichtathletik ab 12 Jahren
Paul Taube
Batzenberghalle

Montag, 19:00 - 20:15 Uhr

Männer Gymnastik ab 50 Jahren
Willi Scherle
Batzenberghalle

Montag, 20:15 - 22:00 Uhr

Tischtennis
Frank Dierenbach
Batzenberghalle

Montag, 20:00 - 22:00 Uhr

Frauen + Gymnastik + Kondition ab 30 Jahren
Doris Wagner
TV-Halle



VfR Pfaffenweiler

VfR aktive Mannschaft aktuell

Herren

8. Spieltag

Beide Mannschaften haben an diesem Wochenende spielfrei!

Aktuelle Ergebnisse:

ESV Freiburg – VfR Pfaffenweiler II 1:2

Torschütze: Lukas Bührer, Julius Dischinger

ESV Freiburg – VfR Pfaffenweiler 1:2

Torschütze: Minkailou Mane, ET

Bericht:

Gut erholt von der ersten Niederlage der Saison zeigten die Spieler des VfR eine gute Partie.

Pfaffenweiler versäumte es in der ersten Halbzeit die wenigen Tormöglichkeiten zu nutzen. Mit einem Eigentor durch den ESV ging der VfR verdient in Führung.

In der zweiten Halbzeit änderte sich das Spiel nicht. Der VfR war weiterhin die bessere Mannschaft konnte sich aber nur wenige Chancen herauspielen. Der ESV versuchte über schnelle Konter den Anschluß zu erzielen, aber die sichere Abwehr um Daniel Eckert erstickte jegliche Bemühungen im Keim. In der 83. Minute erhöhte Minkailou Mane mit einem Strafstoß auf 2:0. Kurz vor Spielende konnte der ESV auf 1:2 verkürzen.

Mit diesem Ergebnis endete die Partie zu Gunsten des VfR.

Die erste Mannschaft belegt in der Tabelle punktgleich mit dem Tabellenführer einen sehr guten dritten Platz!

Jetzt schon vormerken:

Derbytime in Schallstadt am 02.10.2022 um 15.00 Uhr
FC Wolfenweiler-Schallstadt II – VfR Pfaffenweiler

VfR Damen aktuell

3. Spieltag

Sonntag 25.09.2022 12.00 Uhr

FC Freiburg St. Georgen -
SG Hausen/Munzingen/Pfaffenweiler

Aktuelles Ergebnis:

Alemania Zähringen -
SG Hausen/Munzingen/Pfaffenweiler 3:0

Am kommenden Wochenende startet auch die VfR-Jugend in die neue Saison

Freitag, 23.09.2022

E1-Junioren

18:00 Uhr: **SG Batzenberg** – SV Hartheim
Spielort: Ebringen

Samstag, 24.09.2022

E2-Junioren

10:00 Uhr: Staufener SC – **SG Batzenberg**
Spielort: Grunern/Wettelbrunn

B-Junioren

12:30 Uhr PTSV Jahn Freiburg – **SG Batzenberg**
Spielort: Freiburg

D-Junioren

14:00 Uhr: **SG Batzenberg** – FC Wolfenweiler
Spielort: Pfaffenweiler

C-Junioren

16:00 Uhr: VfR Merzhausen – **SG Batzenberg**
Spielort: Merzhausen

Sonntag, 25.09.2022

A-Junioren

17:00 Uhr: **SG Batzenberg** – JFV Tuniberg
Spielort: Wolfenweiler

Wir wünschen allen Mannschaften viel Erfolg und einen guten Start in die neue Saison!



Volkshochschule

409720 Italienisch A1.2 - geringe Vorkenntnisse erforderlich
ab Montag, 26.09.2022, 12x, 18.30–20.00 Uhr,
Johann-Philipp-Glock-Schule, € 108,00

103702 Erben und Vererben - Fachvortrag
Mittwoch, 12.10.2022, 19.00–21.00 Uhr,
Johann-Philipp-Glock-Schule, € 9,00

305701 Kreuz und quer - Vegetarisch von allen Kontinenten - Kochkurs
ab Donnerstag, 13.10.2022, 2x, 18.00–21.30 Uhr,
Johann-Philipp-Glock-Schule, € 53,00

408702 Das Französische Chanson - ONLINE
1x Freitag, 14.10.2022, 18.00–21.00 Uhr, € 18,00

210703 Zaubhaftes Wire-Wrapping: Drahtschmuck im Handumdrehen selbst gestalten, ab Montag, 07.11.2022,
3x, 18.30–21.00 Uhr, Johann-Philipp-Glock-Schule, € 50,00

110701 Hunde und ihre Menschen - Signale richtig setzen und verstehen - Fachvortrag
Dienstag, 15.11.2022, 19.00–21.00 Uhr,
Johann-Philipp-Glock-Schule, € 9,00

303701 Augenentspannung für Büro und Homeoffice
1x Samstag, 19.11.2022, 10.00–11.30 Uhr,
Johann-Philipp-Glock-Schule, € 10,00

210701 Advents- und Weihnachtsschmuck mit Makramee gestalten
1x Mittwoch, 23.11.2022, 09.00–13.00 Uhr, € 24,00

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich. Programmhefte liegen im Rathaus aus.

Anmeldung: VHS Südlicher Breisgau Tel. 07633-926512,
Email: sutter@vhs-bad-krozingen.de oder
www.vhs-bad-krozingen.de
Ansprechpartnerin: Christa Sutter



KIRCHENNACHRICHTEN



Seelsorgeeinheit Batzenberg-Obere Möhlin - Gemeinde St. Columba

Nachtgebet

Das nächste Nachtgebet findet **am Donnerstag, den 29. September 2022 um 21:00 Uhr** in der **Pfarrkirche St. Columba** statt. Herzlich laden wir Sie dazu ein!

Pfarrbüro St. Columba, Kirchstraße 8, 79292 Pfaffenweiler,
Tel. 07664 92548-10, Fax 07664 92548-29

Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch, 10-12 h; Donnerstag, 15-18 h

Samstag, 24.9.

18:30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Caritas-Sonntag, 25.9.

09:00 Uhr Hl. Messe in Kirchhofen

Montag, 26.9.

18:25 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Hl. Messe in der Kapelle

Mittwoch, 28.9.

15:00 Uhr Rosenkranz

Ausführlichere Informationen zu weiteren Gottesdiensten und allen Veranstaltungen der SE finden Sie auf der Homepage (www.kath-bom.de) oder im Pfarrbrief.



Evangelische Kirche Wolfenweiler

Gottesdienste

Sonntag, 25.09.2022

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfrn. C. Heimburger)

11.15 Uhr Taufgottesdienst mitgestaltet vom ökum. Kinderchor unter der Leitung von Heike Binder.

Montag, 26.09.2022

18.00 Uhr Gebet für den Frieden in der Ukraine

Bibelstunde der AB-Gemeinschaft mit Prediger Joachim Scheffler findet **dienstags um 17.00 Uhr** im Evangelischen Gemeindehaus statt.

Nachmittag der älteren Generation ist am Donnerstag, 29.09.22 um 15.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus.

Einweihung neue Ortsmitte - Korrektur

Das Angebot von Kaffee und selbstgemachtem Kuchen und Spielstationen für Kinder des Evangelischen Kindergartens

Gehrenweg mit Unterstützung der Kirchengemeinde findet am **Sonntagnachmittag** statt (Korrektur gegenüber dem Gemeindebrief.) Weitere Infos folgen.

Ökumenischer Kinderchor immer montags, 17.15 Uhr - 18.00 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus für Kinder ab der 1. bis zur 5. Klasse.

Neue Kinder sind herzlich willkommen!

Leitung: Heike Binder, Tel 07633 808597 oder Mail: heike_binder@web.de

Probe der Kantorei immer dienstags **in der Kirche**. Die aktuellen Proben der „Missa for youth“ finden nach Probenplan ab 19.30 Uhr statt. Wir bitten um vorherige Testung zu Hause, vor der Probe besteht die Möglichkeit zum Selbsttest auch in der Kirche.

Leitung: Heike Binder

Ökumenischer Jugendchor donnerstags von 19.00 Uhr – 20.15 Uhr in der Kirche, für **Jugendliche ab der 6. Klasse**

Rejoice Chor donnerstags von 20:15 Uhr bis 21:30 Uhr
Wir bitten um vorherige Testung zu Hause oder vor der Probe im Ev. Gemeindehaus.

Krabbelgruppe

Die Krabbelgruppe trifft sich immer montags von 14.30 -16.30 Uhr und freitags von 10.00-12.00 Uhr im Evang. Gemeindehaus, Kirchstr. 14a. Neue Mütter und Väter mit Kind/Kindern sind herzlich willkommen. Jeder kann kommen, an welchem Tag er/sie möchte, natürlich ist eine Teilnahme auch an beiden Tagen möglich. Kontakt: Matthias Pfeffler, Tel. 07664/9614894

Freundliche Grüße

Ihre Pfarrerin Christine Heimbürger.

Das Pfarramt erreichen Sie unter der Tel-Nr. 07664-6519 oder unter der Mailadresse wolffenweiler@kbz.ekiba.de. Bürozeiten: Di – Do 9 – 12 Uhr, Freitag 14 – 17 Uhr, derzeit ist das Büro nicht durchgehend besetzt, bitte Nachrichten auf den Anrufbeantworter sprechen.



SONSTIGES

Aufruf zur Abstimmung über den Publikumspreis 2022 des Deutschen Engagementpreises vom 8. September bis 19. Oktober

Millionen Menschen engagieren sich freiwillig: sie machen Solidarität erfahrbar, beleben die Demokratie und pflegen den Zusammenhalt - sie packen an, Tag für Tag und vor Ort. Und dafür vergeben wir mit dem Deutschen Engagementpreis die bedeutendste Auszeichnung für bürgerschaftliches Engagement in unserem Land: Als Preis der Preise verbindet er die Wettbewerbe, die zu freiwilligem Engagement ermutigen. Wir begeistern für Engagement, machen es sichtbar und stärken die Wertschätzung für freiwilliges Engagement.

463 herausragend Engagierte sind diesjährig für den Deutschen Engagementpreis nominiert. Nachdem eine Jury bereits Preisträger*innen für fünf Kategorien ausgewählt hat, haben die Nominierten nun die Chance auf den **Publikumspreis**: Er ist mit 10.000 Euro dotiert. Die Bürger*innen können vom **8. September bis 19. Oktober 2022** entweder online unter www.deutscher-engagementpreis.de abstimmen.

Bekannt gegeben werden die Gewinner*innen bei einer festlichen Preisverleihung am 1. Dezember in Berlin. Prominente Laudatorinnen und Laudatoren werden die Auszeichnungen an die Preisträger*innen überreichen. Begleitet wird die Verleihung von vielseitigen künstlerischen Beiträgen. Die Preisverleihung wird im Livestream übertragen.

Kontakt

Deutscher Engagementpreis
c/o Bundesverband Deutscher Stiftungen, Mauerstraße 93,
10117 Berlin
Telefon: (030) 897947-37 | Fax -51
E-Mail: kontakt@deutscher-engagementpreis.de
www.deutscher-engagementpreis.de



AUS DER NACHBARSCHAFT

Einladung zum „Schlachtfest“ des Weide- und Landschaftspflegeverein Sölden e.V.

Am Samstag, den 24.09.2022 findet ab 11.00 Uhr auf dem Lindenplatz in Sölden unser Schlachtfest statt. Es gibt Leberle mit Bauernbrot, Schlachtplatte, Pommes & Kaffee/Kuchen. Ab 19.30 Uhr spielen die Polkafreunde Sölden, anschließend legt DJ Meinrad auf. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Vorstandschaft -

Ende des redaktionellen Teils

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 / 9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

MANGOLD-HIRSOTTO MIT BOHNEN-TOMATENSALAT AN ROSMARIN-HONIG-DRESSING

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

1. MANGOLD-HIRSOTTO

2 kleine Zwiebeln
1 Knoblauchzehe
40 g Butter
500 g Stielmangold
Salz
100 g Hirse
50 g getrocknete Aprikosen
1 l Gemüsebrühe
100 ml Sahne
200 g Emmentaler-Reibekäse
etwas frische Muskatnuss
Pfeffer

2. BOHNEN-TOMATENSALAT MIT HONIG-ROSMARIN-DRESSING

250 g grüne Bohnen
250 g Tomaten
3 EL Apfelessig
3 EL Honig
1 ¼ dl Rapsöl
2 TL Rosmarin
1/2 Bund Basilikum
Salz, Pfeffer

ZUBEREITUNG

1. MANGOLD-HIRSOTTO:

Zwiebeln hacken, Knoblauchzehe mit der Knoblauchpresse pressen. Mangold unter fließendem Wasser abbrausen. Die getrockneten Aprikosen in eine Streifen schneiden. Zwiebeln und Knoblauch in der Butter glasig dünsten, Mangold dazu. Salzen und mit geschlossenem Topfdeckel bei mittlerer Hitze 3-4 Minuten dünsten. Hirse und Aprikosenstreifen unterrühren, mit Gemüsebrühe auffüllen (alle Zutaten sollten knapp mit Flüssigkeit bedeckt sein). Bei mittlerer Hitze ohne Deckel 20-25 Minuten kochen, bis die Hirse weich ist. Dabei immer wieder umrühren und etwas heiße Brühe dazu gießen, sobald diese von der Hirse aufgesogen worden ist. Mangold-Hirsotto von der Herdplatte nehmen. Sahne unterrühren und Reibekäse unterheben. Mit Pfeffer und etwas Muskatnuss würzen.

2. BOHNEN-TOMATENSALAT MIT HONIG-ROSMARIN-DRESSING:

Die Bohnen säubern, entstielen und in leicht gesalzenem Wasser 15 Minuten al dente kochen, anschließend abschrecken und abkühlen lassen. Die Tomaten nach Geschmack überbrühen und häuten oder aber auch nur waschen und mit Schale würfeln. Die Basilikumblätter hacken, Rosmarin fein schneiden. Essig und Honig in einen Messbecher geben, mit dem Mixstab mixen. Öl unter ständigem Mixen nach und nach dazugießen. Gehackte Basilikumblätter und Rosmarin begeben, würzen. Das Dressing über die Bohnen und Tomaten geben; eine Weile ziehen lassen. Dann in 4 kleine Salatschälchen verteilen.

Mangold-Hirsotto nach dem Unterheben des Reibekäses sofort zusammen mit dem Bohnen-Tomatensalat servieren.

TIPPS & TRICKS

Mangold kann man ähnlich wie Spinat zubereiten. Die blanchierten Mangoldblätter sind auch für Rouladen ideal, ganz egal, ob gefüllt mit Hackfleisch, Fisch oder einem anderem Gemüse. Als Salat ist Mangold nicht zu empfehlen, denn das Rübengemüse enthält Bitterstoffe, die beim Erhitzen jedoch abgebaut werden. Würzen sollte man Mangold nur mit Salz, Pfeffer und etwas frischer Muskatnuss. Hirse ist glutenfrei, leicht bekömmlich und reich an Vitalstoffen, vor allem aber eine ausgezeichnete Eisen- und Magnesiumquelle.



PRIMO-RÄTSELPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ba - be - blatt - blue - chen - deck - di - die - dig - er - ex - fe - feu - fit - ge - gen - gier - gu - halb - hen - hoe - ir - jahrs - ka - kalt - kan - keit - kon - ku - laer - land - leb - lee - let - luft - mue - nen - neu - noe - on - pe - pro - re - re - recht - ren - rer - rett - sach - schwa - schwer - see - sig - stanz - stie - tag - te - ti - ti - tig - ur - wuech - wur - zel - zie - zu** sind 21 Wörter zu bilden, deren fünfte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und achte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Friedrich Nietzsche ergeben.

1. fachmännisch
2. Gewinnsucht
3. naturbelassen
4. zeitkritische Kleinkunstbühne
5. Fußbekleidung
6. Radiokonsument
7. mit Zucker haltbar machen
8. Forschungsreise
9. Stadt am Bodensee
10. Gewichtsklasse im Sport
11. Schlafbedürfnis
12. eine Rechenart
13. Außenhülle der Zigarre
14. Weihnachtsgebäck
15. Ballett von Tschaiowsky
16. Vakuum
17. regelwidrig
18. Südspitze Amerikas
19. brauchen
20. ohne jede Erregung
21. Tag nach Silvester

Lösung: 1. sachgerecht, 2. Profitgier, 3. urwuechsig, 4. Kabarett, 5. Stiefelette, 6. Zuhörer, 7. kandieren, 8. Expedition, 9. Konstanz, 10. halbschwer, 11. Muedigkeit, 12. Wurzelziehen, 13. Deckblatt, 14. Lebkuchen, 15. Schwanensee, 16. Luftleere, 17. irregulaer, 18. Feuer-land, 19. benoetigen, 20. kaltbluetig, 21. Neujahrstag – „Aberglaub-
be ist die Freigeisterei zweiten Ranges.“



Fenster | Rolladen Dachfenster Sichere Haustüren Insektenschutz

Beratung, Lieferung, Montage
Reparaturen & Service





Bohny GmbH
BAUELEMENTE & SICHERHEIT

Bohny Bauelemente & Sicherheit GmbH
Federerweg 4 | 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633/800175 | info@bohny-sicherheit.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
einen Kfz-Mechatroniker / Mechaniker (m/w/d)
mit abgeschlossener Berufsausbildung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schicken Sie bitte an:
stich@stich-kfz-technik.de
oder auf dem Postweg an:
Stich Kfz-Technik, Andreas Stich
Brunnmattenstr. 8, 79238 Ehrenkirchen



Tel.: 07633 - 93 90 919 • www.stich-kfz-technik.de

**Wir haben noch Bock in der
Gastronomie zu arbeiten.
Und du ?**


Adler Stube
MÜNSTERTAL

Wir haben noch freie Stellen, ruf uns an.

Familie Lefebvre - Schulte

Münster 59 • Münstertal • Tel.: 07636 78721-90 • www.adler-stube.de

GARAGE / LAGERRAUM längerfristig gesucht

zum Einlagern von privaten Gegenständen.
Evtl. auch ein Motorrad. Raum sollte trocken sein.

Kontakt unter

0171-540 03 85 oder Dressel.Markus@t-online.de

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Überraschen Sie Ihre Lieben mit
netten Grußanzeigen
in Ihrem Mitteilungsblatt.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

 Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

 anzeigen@primo-stockach.de



Wir verkaufen zum Höchstpreis

Durch unsere hauseigene Immobilienfinanzierung.
Tel: **0170 - 188 17 43**
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de
s.consagra@baum-immobilien.de

BAUM Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

 **DER NEUE TOYOTA AYGO X**



Bis zu
10 JAHRE GARANTIE¹

UNSER HAUSPREIS
17.585 €

SOFORT LIEFERBAR !

Toyota Aygo X Play:

17"-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense, sechs Airbags, Außenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar, manuelle Klimaanlage, Start & Stop-System

Kraftstoffverbrauch Toyota Aygo X, 1,0-l-VVT-i, Benzinmotor 53 kW (72 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe, 4x2, Kurzstrecke (niedrig) 5,4 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,4 l/100 km, Landstraße (hoch) 4,1 l/100 km, Autobahn (Höchstwert) 5,3 l/100 km, kombiniert 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 108 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹ Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.

Familienunternehmen
EHRET
50 Jahre mit Toyota

Friedrich-Neff-Straße 2
79111 Freiburg · 0761/490480
Tullastraße 57
79108 Freiburg · 0761/1506390
www.toyota-ehret.de

Haupt-Firmensitz: Autohaus Ehret GmbH, Friedrich-Neff-Straße 2, 79111 Freiburg

Gaszähler-Panik?

jetzt
GEGENSTEUERN!



mit neuen Fenstern von
den **Fachmännern**

kaltenbachundschnur
SCHREINEREI UND FENSTERBAU

07664-615830 www.kaltenbach-schnur.de

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

RehaLift  **07741- 965858**
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

www.isabel-wendt.de



Mit Herz und Verstand

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Pffaffenweiler:
» Bitte gehen Sie am 25. September 2022 wählen!
Für Ihr Vertrauen und Ihre Stimme bedanke ich mich von Herzen.

Ihre *Isabel Wendt*

Wir suchen **rüstige**

Allrounder/-innen

Sie fühlen sich fit und haben noch keine Lust auf's Rentnerdasein? Wir, bei **Kaisers Gute Backstube**, bieten Ihnen interessante Nebenverdienste in unterschiedlichen Bereichen in Ehrenkirchen.

- Fahr- und Kommissioniertätigkeiten
- kleinere Hausmeistertätigkeiten
- Aushilftätigkeiten in der Backstube

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit, gerne als Dauerarbeitsverhältnis, auf Aushilfsbasis. Die Arbeitszeiten sind individuell gestaltbar.

Bewerbung schriftlich oder telefonisch:

Kaisers Gute Backstube GmbH 

z. Hd. Herrn G. Faller

Gewerbestr. 2 · 79238 Ehrenkirchen

bew@kaisers-backstube.de

Tel.: 07633-93339-19

- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach

www.primo-stockach.de



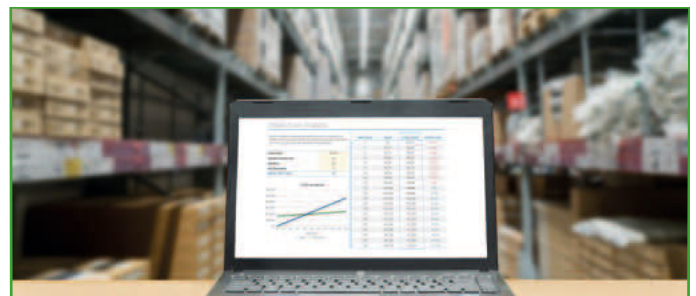
LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Nico Buß

Tel. 07664-40273010

nico.buss@lbs-sw.de



wir bieten minijobs mit großer abwechslungs!

**kaufmännische unterstützung m/w/d
auf 520€-basis gesucht!**

wo? fachspedition karldischinger gmbh ehrenkirchen

wann? ab 1. oktober 2022

wie? einfach bewerben über folgenden qr-code:



karldischinger
logistikdienstleister

Zeit & Raum
für Ihre Gefühle

~
Wir begleiten Sie!

Wenn der Mensch
den Menschen braucht ...



ZEPP
HÖFLER · SPITTLER

DREI NAMEN - EIN BESTATTUNGSHAUS
Bestattungsinstitut Wilfried Zepp
Inhaber: Petra Roser e. Kfr.

79189 Bad Krozingen · Grabenstraße 12

www.bestattungen-zepp.de · info@bestattungen-zepp.de

TAG & NACHT 0 76 33 94 82 60



Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.

Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70

freiburg@garant-immo.de

www.garant-immo.de





**SCHEIBENREPARATUR &
SCHEIBENTAUSCH FÜR ALLE MARKEN!**

WIR SIND AUTOGLAS!

WWW.B3AUTOGLAS.DE

FISCHERINSEL 1
79227 SCHALLSTADT
TEL.: 07664 / 6135386

HAUPTSTR. 15
79336 HERBOLZHEIM
TEL.: 07643 / 9370929



**Online-
Präsentation
um 18.30 Uhr**

Energievortrag am 12. Oktober '22

Jetzt unabhängig werden –
Heizung mit Zukunft

- Fördermöglichkeiten maximal nutzen
- individuelle Lösungen für ein optimales Energiekonzept

Anmeldung unter:
www.kreuz-gmbh.de/vortrag





energie
experte 

bad & 
heizung

**Ihr Spezialist für
Maler-, Putz/Stuck- und WDVS-Arbeiten**

persönlich - kompetent - innovativ

Matthias Disch

Malerfachbetrieb GmbH

Ehrenkirchen
Tel. 0 76 33 - 80 15 41
www.maler-disch.de

Verlegung und Aufbereitung sämtlicher Bodenbeläge

- Einlagen nach Gipsabdruck
- Kompressionsstrümpfe
- Diabetesversorgung
- Bandagen
- orth. Zurichtungen
- Maßschuhe
- Reparaturen



...vom Spezialisten

Schuh Fritzenschaft

Orthopädie Schuhtechnik
79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633/5327

**Sie finden keinen Schuhmacher mehr?
Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse!**




Treppenlifte in Ihrer Region – mit über 40 Jahren Erfahrung

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen
Beratungstermin vereinbaren

☎ 0800 20 33 154



www.lifta.de

Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren



Herzlichen Dank allen Organisator*innen, Helfer*innen und Spender*innen für das Ferienprogramm 2022

Nach den Beschränkungen der letzten Jahre konnte dieses Jahr in Pfaffenweiler wieder ein umfangreiches und vielseitiges Ferienprogramm für unsere Kinder und Jugendliche während der Sommerferien durchgeführt werden. Das Sommerferienprogramm fand bereits zum 35. Mal statt.

Wir hörten nur positive Erlebnisse von den Kindern und auch von den durchführenden Vereinen.

Insgesamt waren 61 Kinder zum Ferienprogramm angemeldet. Die größte Anmeldezahl hatte das Rathaus mit dem Theaterbesuch „Die kleine Hexe“ und 43 angemeldeten Kindern.

Mein Dank gilt den freiwilligen Helferinnen und Helfern, den Aufsichtspersonen und den mitwirkenden Vereinen, die sich alle besonders große Mühe bei der Auswahl der Programmpunkte gaben: Tennisclub (Tennisturnier), AMC (Besichtigung der VAG), Inge und Fritz Perschil (Waldtag), Rebberghe-
xen (Schwarzlichtminigolf), Freiwillige Feuerwehr (Golfen in

Schlatt), SSV (Sportschießen mit Gewehr, Pistole und Bogen), VfR (Fußballturnier), BWK (Maisfeld-Labyrinth), Kindergarten-
team (Genieße den Kindergarten), Klimabeirat (Alles rund um den Schmetterling) und der Gemeindeverwaltung (Theaterbe-
such „Die kleine Hexe“).

Außerdem Bonnie Vogt hier im Rathaus für die Gesamtorgani-
sation und allen, die in irgendeiner Weise einen Beitrag zum
Ferienprogramm geleistet haben.

Sehr entgegenkommend war auch wieder die Kur- und Bäder-
verwaltung Bad Krozingen bezüglich der Vergünstigung für
das Sportbad Aquarado.

Mit diesem großen Engagement der vielen Vereine und Ehren-
amtlichen konnte wieder ein attraktives Ferienprogramm an-
geboten werden.

Dieter Hahn, Bürgermeister

